

APMT QUETZAL

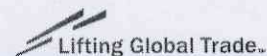
APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8

**APM TERMINALS**

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001

15/02/2019

NUMERO: 190000019178

NUEVOS ALMACENES, S.A.

BOULEVARD LOS PROCERES 4-96 ZONA 10 LOCAL 230 C.C. PLAZA

GUATEMALA GUATEMALA

32375913

VESSEL

VOYAGE

VOYAGE DATE

LINE

SEALAND GUAYAQUIL

905S

07/02/2019

TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
MRKU0085260	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	09/02/2019	16/02/2019	3	\$ 7.3920	\$ 22.18
TOTAL AMOUNT								\$ 22.18

8779 644201 18/02/2019 17 09 15 0060
 ID PAGO 19007889
 LLAVE 1230555241412

EF: 0.00 PR: 0.00
 OB: 171.62 TOT: 171.62

Autorizaci=n No. : 08254093

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.



Tel.: 1718

ENCIÓN IVA
 TRIMESTRALES

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 15/02/2019

T.R.M USD 7.73771

LBB

CAE

e1c4b258af6c0a4942644b6a2bcebe574de03735a86b48ba9e8a59ef30231b12

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8

Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001
NUMERO: 190000019304

18/02/2019

NUEVOS ALMACENES, S.A.

BOULEVARD LOS PROCERES 4-96 ZONA 10 LOCAL 230 C.C. PLAZA

GUATEMALA GUATEMALA
32375913

VESSEL

VOYAGE

VOYAGE DATE

LINE

SEALAND GUAYAQUIL

905S

07/02/2019

TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
MRKU0085260	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	17/02/2019	19/02/2019	3	\$ 7.3920	\$ 22.18

8779 644201 18/02/2019 17 09 41 0061

ID PAGO 19008156

LLAVE 1230589341371

TOTAL AMOUNT \$ 22.18

EF: 0.00 PR: 0.00

OB: 171.45 TOT: 171.45

Autorizaci=n No. : 89309228

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.



Tel.: 1718

CIÓN IVA

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 18/02/2019

T.R.M USD 7.72983

ARGOS

CAE

7534564ff2bcbfa43a7aa1a306b91663e04f43fec4dccc939830232a37658a89



TCQ

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00052063

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. 52063

Lugar y fecha: Document Place and date:	15/02/2019	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	15/02/2019	Hora: Time:	04:38 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: Name: NUEVOS ALMACENES, S. A.							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name: SEALAND MANZANILLO					
Placa: Registration plate: 904S		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:					
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX		Dosis: Dose: 10 gr/litro de agua					
Concentración: Concentration:				Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0							
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Tiempo de aereación: Ventilation period: 0							
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40"		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose: 0							
Observaciones: Observations: MRKU0085260									

José Luis...
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000052063

00052063

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		APM No. 52063	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: NUEVOS ALMACENES, S. A.		POBOL FOR Q ***58.03	
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: CINCUENTA Y OCHO CON 3/100 Quetzales		TAS DE CAMBIO: 7.73771	
EN CONCEPTO DE: FOR: TRAILER (FURGON) - ASP		EXCHANGE RATE:	
CANCELADO EN: PAID IN:	EFFECTIVO/CASH:	CREDITO/CREDIT: X	CHEQUE No./CHECK No.
TCQ, 15/02/2019		BANCO/BANK:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE			
Jorge Humberto del Cid Duarte		SELO / SEAL	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000052063